

Ügyiratszám: MN/4548-12/2015.

Üi.: **személyes adat**

Tárgy: a digitális műsorterjesztés útján közzétett, eredetileg nem magyar nyelven készített filmalkotások és filmsorozatok JBE médiaszolgáltató általi közzétételére vonatkozó rendelkezés megsértése

Melléklet: a hatósági ellenőrzés megállapításai

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsának

681/2015. (VI. 9.) számú

HATÁROZATA

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsa (a továbbiakban: **Médiatanács**) a **személyes adat** által képviselt TV2 Média Csoport Kft.-vel (1145 Budapest, Róna utca 174., továbbiakban: **Médiaszolgáltató**) szemben 2015. március 11-én hivatalból megindított, az MN/7070/2015. és az MN/11095/2015. számú eljárásokkal egyesített, MN/4548/2015. számú hatósági eljárásában megállapította, hogy a jelentős befolyásoló erővel rendelkező Médiaszolgáltató a digitális műsorterjesztéssel terjesztett TV2 állandó megnevezésű médiaszolgáltatásában a 2015. január 1-jei, 2-ai, 3-ai, 4-ei, 5-ei, 7-ei, 8-ai, 9-ei, 10-ei, 11-ei, 12-ei, 13-ai, 14-ei, 15-ei, 16-ai, 17-ei, 18-ai, 19-ei, 20-ai, 21-ei, 22-ei, 23-ai, 24-ei, 25-ei, 26-ai, 28-ai, 29-ei, 30-ai és 31-ei, a 2015. február 1-jei, 2-ai, 3-ai, 4-ei, 5-ei, 6-ai, 7-ei, 8-ai, 9-ei, 10-ei, 11-ei, 12-ei, 13-ai, 14-ei, 15-ei, 16-ai, 17-ei, 18-ai, 19-ei, 20-ai, 21-ei, 22-ei, 23-ai, 24-ei, 25-ei, 26-ai és 28-ai, valamint a 2015. március 1-jei, 2-ai, 3-ai, 4-ei, 5-ei, 7-ei, 8-ai, 9-ei, 10-ei, 11-ei, 12-ei, 14-ei, 15-ei, 16-ai és 30-ai adásnapokon közzétett műsorszámokban **hetvenegy alkalommal megsértette** azt a törvényi rendelkezést, mely szerint a 19 óra és 23 óra között műsorsávban az eredetileg nem magyar nyelven készített filmalkotások és filmsorozatok - ideértve a 23 óra előtt elkezdődő, de azt követően véget érő műsorszámokat is - legalább egynegyedét eredeti nyelven, magyar felirattal is elérhetővé kell tennie, amely jogsértés miatt a Médiaszolgáltatót

5.325.000,- Ft, azaz ötmillió-háromszázhuszonötezer forint összegű bírság megfizetésére kötelezi.

A bírságot a Médiaszolgáltató a határozat közlését követő hét napon belül köteles befizetni a Médiatanács Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00295141-00000024 számú pénzforgalmi számlájára. A pénzfizetési kötelezettség késedelmes teljesítése esetén a Médiaszolgáltató késedelmi pótlékot köteles fizetni, melynek mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.

E határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat felülvizsgálata a határozat közlésétől számított harminc napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz címzett, a Médiatanácshoz három példányban benyújtott keresetlevéllel kérhető. A keresetlevél benyújtásának e határozat végrehajtására halasztó hatálya nincs, a keresetlevélben a keresettel támadott határozat végrehajtásának felfüggesztése a bíróságtól kérhető. A keresetet a bíróság a beérkezést követő naptól számított harminc napon belül tárgyalás tartása nélkül bírálja el, a keresetlevélben tárgyalás tartása kérhető.

Indokolás

A Médiatanács a 2015. évi piacfelügyeleti és általános hatósági felügyeleti terve keretében vizsgálja a 967/2013. (VI. 5.) sz. határozatával módosított 1326/2011. (X. 5.) sz. határozatával JBE médiaszolgáltatóként azonosított TV2 Média Csoport Kft. (a továbbiakban: Médiaszolgáltató) – melynek JBE médiaszolgáltatói minősége a Médiatanács 946/2014. (IX. 30.) számú döntése alapján nem változott – TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásában digitális műsorterjesztés útján közzétett, eredetileg nem magyar nyelven készített filmalkotások és filmsorozatok legalább egynegyedének eredeti nyelven, de magyar felirattal való elérhetővé tételére vonatkozó, a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: **Mttv.**) 38. § (3) bekezdésében foglalt törvényi rendelkezés betartását.

A Médiatanács 230/2015. (III. 11.) számú végzésében, az Mttv. 182. § n) pontja szerinti általános hatósági felügyeleti jogkörében MN/4548/2015. ügyiratszámmon eljárást indított a Médiaszolgáltatóval szemben a digitális úton terjesztett, TV2 állandó megnevezésű médiaszolgáltatásában a 2015. január 1-jei, 2-ai, 3-ai, 4-ei, 5-ei, 7-ei, 8-ai, 9-ei, 10-ei, 11-ei, 12-ei, 13-ai, 14-ei, 15-ei, 16-ai, 17-ei, 18-ai, 19-ei, 20-ai, 21-ei, 22-ei, 23-ai, 24-ei, 25-ei, 26-ai, 28-ai, 29-ei, 30-ai és 31-ei adásnapok tekintetében sugárzott műsorrészek vonatkozásában, az Mttv. 38. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezés összesen huszonkilenc alkalommal történt vélelmezett megsértése tárgyában. Végzésében a Médiatanács tájékoztatta a Médiaszolgáltatót a hatósági ellenőrzés megállapításairól, továbbá felhívta a figyelmét arra, hogy a hatósági eljárás során a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: **Ket.**) 51. § (1) bekezdése értelmében nyilatkozattételi és a Ket. 68. § (1) bekezdése alapján iratbetekintési jog illeti meg.

A 2015. február hónap valamennyi adásnapjára kiterjedő ellenőrzés eredményként a Médiatanács az Mttv. 182. § n) pontjában foglalt általános hatósági felügyeleti jogkörében 373/2015. (III. 24.) számú, MN/7070-4/2015. ügyiratszámú végzésében eljárást indított a TV2 Média Csoport Kft.-vel szemben a digitális úton terjesztett, TV2 állandó megnevezésű médiaszolgáltatásában a 2015. február 1-jei, 2-ai, 3-ai, 4-ei, 5-ei, 6-ai, 7-ei, 8-ai, 9-ei, 10-ei, 11-ei, 12-ei, 13-ai, 14-ei, 15-ei, 16-ai, 17-ei, 18-ai, 19-ei, 20-ai, 21-ei, 22-ei, 23-ai, 24-ei, 25-ei, 26-ai és 28-ai adásnapok tekintetében sugárzott műsorrészek vonatkozásában, az Mttv. 38. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezés összesen 27 alkalommal történt vélelmezett megsértése tárgyában, valamint az eljárást – az ügyek együttes eldöntése céljából – a folyamatban lévő, MN/4548/2015. ügyiratszámú eljárással egyesítette, valamint a Médiaszolgáltatót tájékoztatta a Ket. 51. § (1) bekezdése szerinti nyilatkozattételi és a Ket. 68. § (1) bekezdése szerinti iratbetekintési jogáról.

A Médiaszolgáltató 2015. április 10-én érkezett, MN/4548-5/2015. számon iktatott beadványában úgy nyilatkozott, hogy a jogsértésekről a Médiatanács MN/4548-4/2015. ügyiratszámú végzésének átvételekor, 2015. március 19-én értesült. A Médiaszolgáltató előadta, hogy ezt megelőzően nem volt tudomása arról, hogy a beállított és lejátszandó eredeti hangjel a szoftver moduljának meghibásodása miatt a nézők számára nem elérhető, mivel a belső kontroll rendszere hibát nem jelzett. A Médiaszolgáltató hangsúlyozta, hogy a Médiatanács említett végzése kézhezvételét követően az álláspontja szerint vis maiornak minősülő hibát elhárította és a hasonló problémák elkerülése érdekében kétlépcsős cselekvési tervet dolgozott ki. Az előbbieken túl beadványában a Médiaszolgáltató azt kérte a Médiatanácstól, hogy a folyamatban lévő, 2015. január és február hónapokra kiterjedő hatósági eljárás keretében vizsgálja a 2015. március 19-ig (tehát a tudomásszerzéséig) felmerült hibákat is.

Tekintettel a Médiaszolgáltató kérésére, valamint arra, hogy a 2015. március hónapra vonatkozó vizsgálati jelentés értékelése az egyesített eljárás lefolytatására nyitva álló ügyintézési határidőn belül már nem volt lehetséges, a Médiatanács 463/2015. (IV. 21.) számú végzésével az általános hatósági felügyeleti eljárás ügyintézési határidejét harminc nappal meghosszabbította.

Ezt követően – a Médiaszolgáltató kérésének megfelelően, valamint a Médiaszolgáltató nyilatkozatában foglaltak vizsgálata érdekében – sor került a Médiaszolgáltató által 2015. március

hónapban közzétett valamennyi adásnap ellenőrzésre is. Ennek keretében, a lefolytatt ellenőrzés eredményei alapján a Médiatanács az Mttv. 182. § n) pontjában foglalt általános hatósági felügyeleti jogkörében 489/2015. (IV. 28.) számú, MN/11095-4/2015. ügyiratszámú végzésében eljárást indított a TV2 Média Csoport Kft.-vel szemben a digitális úton terjesztett, TV2 állandó megnevezésű médiaszolgáltatásában a 2015. március 1-jei, 2-ai, 3-ai, 4-ei, 5-ei, 7-ei, 8-ai, 9-ei, 10-ei, 11-ei, 12-ei, 14-ei, 15-ei, 16-ai és 30-ai adásnapok tekintetében sugárzott műsorrészek vonatkozásában, az Mttv. 38. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezés összesen 15 alkalommal történt vélelmezett megsértése tárgyában, valamint az eljárást – az ügyek együttes eldöntése céljából – a folyamatban lévő, MN/4548/2015. ügyiratszámú eljárással egyesítette. A Médiatanács ezen végzésében ismételten tájékoztatta a Médiaszolgáltatót a Ket. 51. § (1) bekezdése és a Ket. 68. § (1) bekezdése szerinti nyilatkozattételi, illetve iratbetekintési jogáról.

A Médiaszolgáltató ezt követően, jelen határozat meghozatala időpontjáig további nyilatkozatot nem terjesztett elő.

A Médiatanács a rendelkezésre álló adatok, különösen a Médiaszolgáltató nyilatkozata és a hatósági ellenőrzés megállapításai alapján az alábbi tényállást állapította meg, és azt az alábbiak szerint értékelte:

Az Mttv. 38. § (3) bekezdésben foglalt rendelkezés értelmében:

„A JBE lineáris médiaszolgáltató a digitális műsorterjesztéssel terjesztett valamennyi médiaszolgáltatása során köteles biztosítani, hogy a 19 óra és 23 óra között közzétett, eredetileg nem magyar nyelven készített filmalkotások és filmsorozatok legalább egynegyede eredeti nyelven, magyar felirattal is elérhető legyen, ideértve a 23 óra előtt elkezdődő, de azt követően véget érő műsorszámokat is.”

Az Mttv. 203. § 11. pontja szerint *„Filmalkotás: a szerzői jogról szóló törvény szerinti filmalkotás, ide nem értve többek között a hír- és politikai tájékoztató műsorszámot, az aktuális- és szolgáltató magazin műsorszámot, a sportműsorszámot vagy egyéb esemény közvetítését tartalmazó műsorszámot, a játék- és vetélkedő műsorszámot és a kereskedelmi közleményeket. Filmalkotás különösen a játékfilm, a televíziós film, a televíziós filmsorozat, az animációs film és a dokumentumfilm.”*

Általánosságban rögzíti a Médiatanács, hogy az Mttv. 38. § (3) bekezdése szerinti kötelezettség új – a rádiózásról és a televíziózásról szóló 1996. évi I. törvény által nem szabályozott – kötelezettségként a magyar nézők nyelvtudásbeli felzárkóztatását célozza.

A 2015. január 1. és 2015. március 31. közötti időszakra kiterjedő hatósági ellenőrzés keretében a Médiatanács a Médiaszolgáltató tárgyban médiaszolgáltatása valamennyi adásnapjának esti műsorkínálatát vizsgálta, majd az Mttv. 203. § 11. pontjának megfelelő műsorszámokat – az MN/4548-4/2015., az MN/7070-4/2015. és az MN/11095-4/2015. ügyiratszámú végzések mellékleteiben rögzítettek szerint – listázta, ezt követően az eredetileg magyar nyelvű műsorszámok szűrését és mellőzését követően ellenőrizte, hogy a fennmaradó játékfilmek és filmsorozat epizódok tekintetében az adott adásnapon teljesült-e a jogszabályi követelmény. A Médiatanács a műsorszámok egysége, azok élvezhetősége, ezáltal a jogszabályi cél elérése érdekében az adott adásnapon sugárzott műsorszámok darabszámát vette figyelembe az Mttv. 38. § (3) bekezdésében rögzített, legalább 25 %-os teljesítésre vonatkozó kötelezettség vizsgálata során.

A fentiek vizsgálati szempontok szerint, a vizsgálatok adatai alapján a Médiatanács az alábbiakat állapította meg:

1. 2015. január 1-31.

2015 január hónapban 29 adásnapjának vizsgálatára került sor (2015. január 6-án és 27-én technikai okok folytán az ellenőrzés elmaradt). Az ellenőrzött időszakban – a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben foglaltak szerint - hatvankét, az Mttv. 203. § 11. pontjában foglaltaknak megfelelő filmalkotást vizsgált, melyből tizennyolc darab magyar gyártású filmsorozat epizódot szűrt ki. A fennmaradó negyvennégy műsorszám vizsgálatának adatai szerint a

Médiaszolgáltató **huszonkilenc adásnapon** – a **2015. január 1-jei, 2-ai, 3-ai, 4-ei, 5-ei, 7-ei, 8-ai, 9-ei, 10-ei, 11-ei, 12-ei, 13-ai, 14-ei, 15-ei, 16-ai, 17-ei, 18-ai, 19-ei, 20-ai, 21-ei, 22-ei, 23-ai, 24-ei, 25-ei, 26-ai, 28-ai, 29-ei, 30-ai és 31-ei adásnapokon** – az eredetileg nem magyar nyelven készített filmsorozat epizódok eredeti nyelven, magyar felirattal, a 19 óra és 23 óra közötti időszakban való közzétételét nem biztosította digitális úton.

2. 2015. február 1-28.

A 2015. február 1-jétől 28-áig terjedő ellenőrzött időszakban – a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben foglaltak szerint – a Médiaszolgáltató 27 napon tett hozzáférhető eredetileg nem magyar nyelven készült filmalkotást, illetve filmsorozat epizódot (2015. február 27-én nem). Ötvenhét, az Mttv. 203. § 11. pontjának megfelelő műsorszámot rögzítése után, – tekintettel azok magyar gyártására – hús filmsorozat epizód került kiszűrésre. A szűrést követő vizsgálat adatai alapján a Médiaszolgáltató **huszonhét adásnapon** – **2015. február 1-jén, 2-án, 3-án, 4-én, 5-én, 6-án, 7-én, 8-án, 9-én, 10-én, 11-én, 12-én, 13-án, 14-én, 15-én, 16-án, 17-én, 18-án, 19-én, 20-án, 21-én, 22-én, 23-án, 24-én, 25-én, 26-án és 28-án** – közzétett műsorszámok eredeti nyelven való elérését nem biztosította (az említett huszonhét adásnapon tehát a vizsgált filmsorozat epizódok magyar szinkronnal, a magyar felirat elérésének lehetőségével kerültek leadásra).

3. 2015. március 1-31.

A Médiaszolgáltató erre vonatkozó kérése alapján, az általa előadottak részletes vizsgálata érdekében sor került a 2015. március hónapban közzétett valamennyi adásnap ellenőrzésre is. A 2015. március 1-jétől 31-éig terjedő ellenőrzött időszakban – a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben foglaltak szerint – harmincöt, eredetileg nem magyar nyelven gyártott játékfilm és filmsorozat epizód felelt meg az Mttv. 203. § 11. pontjában foglaltaknak. A vizsgálat adatai szerint a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásában kilenc adásnapon (2015. március 6-án, 13-án, 17-én, 18-án, 20-án, 24-én, 25-én, 27-én és 31-én) nem tett közzé olyan filmalkotást, illetve filmsorozatot, amely eredetileg nem magyar nyelven készült, hét adásnapon (2015. március 19-én, 21-én, 22-én, 23-án, 26-án, 28-án és 29-én) teljesítette törvényi kötelezettségét, a fennmaradó **tizenöt adásnapon (2015. március 1-jén, 2-án, 3-án, 4-én, 5-én, 7-én, 8-án, 9-én, 10-én, 11-én, 12-én, 14-én, 15-én 16-án és 30-án)** azonban a filmalkotások, filmsorozat epizódok csupán magyar nyelvű szinkronnal voltak elérhetőek (magyar felirattal kiegészítve).

A Médiaszolgáltató 2015. április 10-én érkezett, MN/4548-5/2015. számon iktatott beadványában előadta, hogy a 2015. január és február hónapokat érintő jogsértésekről csupán a Médiatanács MN/4548-4/2015. ügyiratszámú végzésének átvételekor, tehát 2015. március 19-én értesült. Úgy nyilatkozott, a végzés átvételét megelőzően a Médiatanács említett végzéseinek mellékleteiben feltüntetett műsorszámok 2015. március 19-én 17 óra 54 perctől valóban nem voltak eredeti nyelven elérhetőek, ugyanakkor azokról a magyar felirat nem hiányzott. A Médiaszolgáltató beadványában rögzítette, hogy broadcast (kijátszó) rendszerébe – az eddigi gyakorlatának megfelelően, azzal azonos módon – kerültek feltöltésre a filmalkotások, tehát azoknak eredeti hangzással és magyar felirattal elérhetőnek kellett volna lenniük, figyelemmel arra is, hogy az eredeti hangzást a menüben hozzáférhető volt és a visszajelző (belső kontroll) rendszer hibát nem jelzett. A Médiatanács MN/4548-4/2015. ügyiratszámú végzésének kézhezvételét követően ezért a Médiaszolgáltató azonnal kivizsgálta az esetet és megállapította, hogy a szoftverének modulja olyan módon hibásodott meg, hogy a Médiaszolgáltató IT szervezeti egysége felé a hibáról jelzést nem küldött. A vis maior körülmény észlelését követően a Médiaszolgáltató a hibát azonnal hatállyal elhárította, a meghibásodott modult kicserélte, így 2015. március 19-én 17 óra 54 perctől a törvényi kötelezettségét ismét teljesíteni tudta. A Médiaszolgáltató beadványában rögzítette, hogy a jövőbeni hasonló problémák elkerülése, illetve szűrése érdekében kétféle cselekvési tervet dolgozott ki, ennek keretében a kontroll rendszer meghibásodása esetére, a kontroll folyamat sikerességét humán erőforrás bevonásával is biztosítani fogja. Az előbbieken túl a Médiaszolgáltató hangsúlyozta, hogy az úgynevezett Trafik 2.0 micro scheduling rendszerének fejlesztését is megkezdte, amelynek révén lehetővé válik az eredeti nyelv információ adásvezető és tervező részére történő külön jelzése is.

A Médiaszolgáltató az előző bekezdésben részletesen ismertetett tartalmú, MN/4548-5/2015. számon iktatott nyilatkozatában kizárólag a 2015. január 1. – 2015. március 19-ig terjedő időszakra vonatkozóan jelölt meg kimentési okot, ezt követően – a Médiatanács MN/11095-4/2015. számú végzésében foglalt nyilatkozattételi jogról való tájékoztatás ellenére – újabb beadványt nem terjesztett elő.

Rögzíti a Médiatanács, hogy a médiaszolgáltatók az Mttv. 3. §-a alapján szabadon határozzák meg a médiaszolgáltatásuk tartalmát és felelősséggel tartoznak a törvényben foglaltak betartásáért. Az Mttv. hivatkozott rendelkezése alapján a törvény hatálya a médiaszolgáltatókra terjed ki, a Hatóság az Mttv.-ben foglaltak megsértése miatt a médiaszolgáltatókkal szemben jár el. Az Mttv. 3. §-a értelmében a médiaszolgáltatók felelőssége objektív, e felelőségük körében vétkességük nem értékelhető.

A Médiatanács álláspontja szerint a hivatkozott kimentési ok jelen eljárásban történő elfogadásának nincs helye, az vis maiornak nem tekinthető. A Médiaszolgáltató a törvényi kötelezettsége teljesítésére egy automatikusan működő rendszert alkalmazott, amelynek a filmalkotások és filmsorozatok broadcast (kijátszó) rendszerbe való feltöltését követően jeleznie kellett volna az IT szervezeti egység felé a hibát (tehát azt, hogy a filmalkotások és filmsorozatok eredeti nyelven nem érhetőek el). Az előbbiekhöz kapcsolódóan a Médiatanács rögzíti, hogy a Médiaszolgáltató a vele szemben, az Mttv. 38. § (3) bekezdése vélelmezett megsértése tárgyában folytatott mindkét korábbi eljárás során már hivatkozott arra (a Hatósághoz 2013. december 19-én, illetve 2014. szeptember 24-én érkezett, MN/67672-6/2013., illetve MN/24258-5/2014. számon iktatott nyilatkozataiban), hogy csupán az általános hatósági felügyeleti eljárások megindításáról szóló végzések kézhezvételekor értesült azokról a szoftverhibákról, amelyek az eredeti hangsáv kijátszását akadályozták, mivel mindkét esetben a menü szerint az eredeti nyelv hozzáférhető volt. A Médiatanács álláspontja szerint a Médiaszolgáltató által alkalmazott automatikus rendszerben korábban is, visszatérően felmerülő szoftverhibákra tekintettel a jelen ügyben kimentési okként megjelölt szoftvermodul hiba nem minősült a Médiaszolgáltató érdekkörén kívül eső olyan körülménynek, amelyre a Médiaszolgáltatónak ráhatása ne lett (ne lehetett) volna, illetve nem jelentett olyan elháríthatatlan akadályt, amely gátolta volna kötelezettsége teljesítésében. Ezt támasztja alá a Médiaszolgáltató MN/4548-5/2015. számú beadványában rögzített kétlépcsős cselekvési terv is, amellyel a Médiaszolgáltató álláspontja szerint a további hibák már megelőzhetőek lesznek (ennek keretében például az automatikus visszajelzési rendszer működését humánerőforrás bevonásával is ellenőrzi).

Az előbbiekre tekintettel a Médiatanács megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 állandó megnevezésű csatornán a 2015. január 1-jei, 2-ai, 3-ai, 4-ei, 5-ei, 7-ei, 8-ai, 9-ei, 10-ei, 11-ei, 12-ei, 13-ai, 14-ei, 15-ei, 16-ai, 17-ei, 18-ai, 19-ei, 20-ai, 21-ei, 22-ei, 23-ai, 24-ei, 25-ei, 26-ai, 28-ai, 29-ei, 30-ai és 31-ei, a 2015. február 1-jei, 2-ai, 3-ai, 4-ei, 5-ei, 6-ai, 7-ei, 8-ai, 9-ei, 10-ei, 11-ei, 12-ei, 13-ai, 14-ei, 15-ei, 16-ai, 17-ei, 18-ai, 19-ei, 20-ai, 21-ei, 22-ei, 23-ai, 24-ei, 25-ei, 26-ai és 28-ai, valamint a 2015. március 1-jei, 2-ai, 3-ai, 4-ei, 5-ei, 7-ei, 8-ai, 9-ei, 10-ei, 11-ei, 12-ei, 14-ei, 15-ei, 16-ai és 30-ai adásnapokon összesen hetvenegy alkalommal megsértette az Mttv. 38. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezést.

A Médiatanács a jogsértés miatt alkalmazandó jogkövetkezmény meghatározása során az alábbi szempontokat vette figyelembe.

Az Mttv. 186. § (1) bekezdés értelmében:

"Amennyiben a jogsértés csekély súlyú és ismételtség nem állapítható meg, a Médiatanács, illetve a Hivatal - a jogsértés tényének megállapítása és figyelmeztetés mellett - legfeljebb harminc napos határidő tűzésével felhívhatja a jogsértőt a jogsértő magatartás megszüntetésére, a jövőbeni jogsértésektől való tartózkodásra, illetve a jogszerű magatartás tanúsítására, és meghatározhatja annak feltételeit."

Az Mttv. 187. § (4) bekezdés értelmében:

"Az (1)-(3) bekezdés alkalmazásában ismételtségnek tekintendő, ha a jogsértő a jogerős hatósági határozatban megállapított jogsértő magatartást ugyanazon jogalapon és jogszabályhely tekintetében, ugyanazon tárgykörben, háromszázhatvanöt napon belül ismételten megvalósítja, ide nem értve a csekély súlyú törvénysértéseket. "

Az Mttv. 38. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezés megsértését a Médiaszolgáltatóval szemben jelen határozat meghozatala időpontjáig az alábbi táblázatban foglaltak szerint, összesen két alkalommal állapította meg:

Határozat száma	Vizsgált időszak	Jogsértések száma	Jogkövetkezmény
14/2014. (I. 7.)	2013. június - november	24	Mttv. 186. § (1) bekezdése szerinti felhívás
1002/2014. (X. 14.)	2014. június - augusztus	14	700.000 Ft (alkalmanként 50.000 Ft)

A Médiaszolgáltató a jelen előterjesztés szerinti jogsértő magatartást ugyanazon jogalapon és jogszabályhely tekintetében, ugyanazon tárgykörben, háromszázhatvanöt napon belül másodszor is megvalósította, a jogsértés ismételtsége megállapítható. Erre, valamint az esetszám (71) alapján a jogsértés súlyára tekintettel a Médiaszolgáltatóval szemben felhívás jogkövetkezmény nem alkalmazható.

Az Mttv. 187. § (2) bekezdése szerint "A Médiatanács és a Hivatal a jogkövetkezményt - a jogsértés jellegétől függően - a jogsértés súlyára, a jogsértés ismételtségére, folyamatosságára, időtartamára, a jogsértéssel elért vagyoni előnyre, valamint a jogsértéssel okozott érdeksérelemre, az érdeksérelem szenvedett és veszélyeztetett személyek számára, illetve a jogsértéssel okozott kárra, személyiségi jogsérelemre és a jogsértés piacra gyakorolt hatására, továbbá az egyedi ügyben értékelhető egyéb szempontokra tekintettel állapítja meg."

Az Mttv. 187. § (3) bekezdés értelmében:

„A Médiatanács és a Hivatal - a (7) bekezdés figyelembevételével - a következő jogkövetkezmények alkalmazására jogosult:

b) bírságot szabhat ki a jogsértővel szemben az alábbi összeghatárok szerint:

ba) JBE médiaszolgáltató és a médiapiaci koncentráció korlátozására vonatkozó szabály által érintett médiaszolgáltató jogsértése esetén a bírság összege kétszázmillió forintig (...)"

A Médiatanács az Mttv. 38. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezés megsértése tekintetében az Mttv. 187. § (3) bekezdésében foglalt jogkövetkezmények közül a bírság szankció alkalmazása mellett döntött, mivel a jelen jogsértés esetén e közjogi eszközt ítélte a legalkalmasabbnak arra, hogy a Médiaszolgáltatót visszatartsa a jövőbeni jogsértések elkövetésétől.

A bírság összegének meghatározásakor, az arányosság elvének keretei között a Médiatanács figyelembe vette, hogy a Médiaszolgáltató 2012. január 1. óta minősül JBE médiaszolgáltatónak, amely időponttól kezdődően elegendő idő (több mint három év) állt rendelkezésére ahhoz, hogy az Mttv. 38. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezésnek megfelelő magatartást tanúsítson, törvényi kötelezettségének eleget tegyen. A Médiatanács úgy ítélte meg, hogy az egyedi ügyben, az ügy sajátosságai mentén végrehajtott mérlegelés alapján megállapított, a jogsértéssel arányos bírság kellő visszatartó erővel rendelkezik a további jogsértések tekintetében. A Médiatanács a bírság kiszabásakor külön tekintettel volt arra is, hogy egy esetleges következő jogsértés esetén alkalmazandó jogkövetkezmény megállapításánál érvényesülhessen a fokozatosság elve, azaz a szankcionálás kiszámítható, előre látható legyen.

A jogsértés súlyán és ismételtségén túl az Mttv. 187. § (2) bekezdésében meghatározott további mérlegelési szempontok a jelen jogsértés tekintetében nem értékelhetők.

A jelen eljárásban kiszabható bírság maximális összege az Mttv. 187. § (3) bekezdése ba) pontja értelmében kétszázmillió forint.

A Médiatanács az Mttv. 187. § (2) bekezdésében foglalt mérlegelési jogkörében a fokozatosság és arányosság elvének figyelembe vételével, az Mttv. 38. § (3) bekezdésének megsértése miatt, esetenként (71) a kiszabható bírságmaximum (kétszázmillió forint) 0,0375 %-ának (75.000,- Ft) megfelelő mértékű, azaz összesen 5.325.000,- Ft (a kétszázmillió forint 2,6625 %-a) összegű bírságot szabott ki a Médiaszolgáltatóval szemben.

A fentebb kifejtettek szerint tehát a Médiatanács az Mttv. 182. § n) pontja szerinti hatáskörében az Mttv. 38. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezés hetvenegy alkalommal történt megsértése miatt az Mttv. 187. § (3) bekezdés b) pont ba) alpontja alapján kiszabható joghátrány mellett és a rendelkező részben foglaltak szerint döntött.

A jelen határozatban kiszabott bírság az Mttv. 134. § (13) bekezdése értelmében adók módjára behajtandó köztartozásnak minősül. A bírság meg nem fizetése esetén a Médiatanács az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 161. §-a szerint intézkedik a bírság behajtásáról az adóhatóság útján. A késedelmesen megfizetett bírságot az Art. 165. § (1) bekezdése alapján az esedékesség napjától késedelmi pótlék terheli, melynek mértéke a 165. § (2) bekezdése értelmében minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.

A hatósági eljárás során a Ket. 153. §-ában foglalt rendelkezés szerinti eljárási költség nem merült fel.

A jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ket. 72. § (1) bekezdés da) pontján, valamint az Mttv. 163. § (1) és (3) bekezdésén, valamint a 164. §-on alapul. A tárgyalás tartására vonatkozó tájékoztatás a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (Pp.) 338. § (1) és (2) bekezdésein alapul.

Budapest, 2015. június 9.

A Médiatanács nevében

dr. Karas Monika
elnök

dr. Auer János
hitelesítő tag

Kapják:

1. **Személyes adat**

A 681/2015. (VI. 9.) számú határozat melléklete: a hatósági ellenőrzés megállapításai

1. 2015. január

Dátum	A műsorszám címe	Kezdet	Vége	Idő-tartama	Milyen nyelven tették közé?	Származási hely	Magyar felirat volt-e?
2015.01.01	MAMMA MIA! /AM.- ANGOL - NEMET - ZENES VIGJ./	18:49:55	20:57:46	1:43:43	Magyar	USA, Nagy-Britannia, Németország	Igen
2015.01.01	LOOPER - A JOVO GYILKOSA /AM. FANT. AKCIOF./	21:02:40	23:13:08	1:46:25	Magyar	USA	Igen
2015.01.02	EN ES A HERCEGEM /AM. VIGJATEK/	18:50:07	20:54:39	1:41:41	Magyar	USA	Igen
2015.01.02	HULK /AM. SCI-FI AKCIOFILM/	21:01:15	23:31:48	2:07:20	Magyar	USA	Igen
2015.01.03	ROBIN HOOD /AM.-ANG. KALANDFILM/	19:22:19	21:55:13	2:09:25	Magyar	USA, Nagy-Britannia	Igen
2015.01.03	A WALL STREET FARKASA /AM. ELETRAJZI FILMDRAMA/	22:01:11	25:16:16	2:45:45	Magyar	USA	Igen
2015.01.04	AZ ELNOK ARNYEKABAN /AM. DRAMASOROZAT/	21:45:34	22:28:03	0:42:30	Magyar	USA	Igen
2015.01.05	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR.* ¹	19:29:13	20:07:48	0:29:19	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.05	AZ ELNOK ARNYEKABAN /AM. DRAMASOROZAT/	21:29:51	22:22:36	0:39:44	Magyar	USA	Igen
2015.01.05	HALALFUTAM /AM. AKCIOFILM/	22:30:54	24:40:47	1:40:40	Magyar	USA	Igen
2015.01.07	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:23:44	20:04:10	0:30:36	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.07	A FANTASZTIKUS NEGYES ES AZ EZUST UTAZO /AM.-NEM.-ANG. AKCIOF./	21:33:14	23:17:27	1:23:36	Magyar	USA, Nagy-Britannia, Németország	Igen
2015.01.08	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:28:31	20:06:26	0:28:53	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.08	AZ INDITEK /KAN. KRIMISOR./	21:27:58	22:23:50	0:41:03	Magyar	Kanada	Igen
2015.01.08	NCIS - TENGERSZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	22:31:19	23:27:43	0:41:37	Magyar	USA	Igen
2015.01.09	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:25:01	20:03:46	0:29:19	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.09	KEGYENC FEGYENC /AM. AKCIOVIGJATEK/	21:28:41	23:29:11	1:39:01	Magyar	USA	Igen
2015.01.10	AMIKOR MEGALLT A FOLD /AM. SCI-FI/	18:59:47	20:54:43	1:34:34	Magyar	USA	Igen
2015.01.10	KENYSZERLESZALLAS /AM. KATASZTROFAFILM/	21:02:23	23:38:21	2:06:39	Magyar	USA	Igen
2015.01.11	AZ EGYETLEN /AM. AKCIOFILM/	21:59:48	23:32:38	1:17:30	Magyar	USA	Igen
2015.01.12	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:31:22	20:10:45	0:30:05	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.12	AZ ELNOK ARNYEKABAN /AM. DRAMASOROZAT/	21:31:03	22:25:52	0:40:42	Magyar	USA	Igen
2015.01.12	HALALFUTAM 2. /DEL-AFR.-NEMET AKCIOFILM/	22:32:45	24:27:56	1:33:28	Magyar	Dél-Afrika, Németország	Igen
2015.01.13	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:25:59	20:04:26	0:29:09	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.13	EURO TURA /AM.-CSEH VIGJATEK/	21:28:33	23:10:05	1:20:51	Magyar	USA, Csehország	Igen
2015.01.14	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:25:59	20:05:10	0:30:34	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.14	MEN IN BLACK - SOTET ZSARUK 2. /AM. AKCIOVIGJATEK/	21:34:18	23:12:33	1:17:29	Magyar	USA	Igen
2015.01.15	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:26:03	20:05:18	0:30:18	Magyar	Magyarország	Igen

¹ A mellékletben *-gal jelölt magyar nyelvű filmsorozat a jelen táblázatban kizárólag azért kerültek feltüntetésre, mivel annak epizódjait a Médiaszolgáltató a vizsgált időszámban sugározta.

2015.01.15	AZ INDITEK /KAN. KRIMISOR./	21:29:58	22:24:16	0:40:44	Magyar	Kanada	Igen
2015.01.15	NCIS - TENGERSZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	22:32:00	23:27:32	0:41:10	Magyar	USA	Igen
2015.01.16	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:25:43	20:05:48	0:30:55	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.16	HANCOCK /AM. AKCIO-VIGJATEK/	21:29:13	23:12:53	1:22:29	Magyar	USA	Igen
2015.01.17	VISSZA A JOVOBE /AM. AKCIOVIGJATEK/	18:59:36	21:17:56	1:47:22	Magyar	USA	Igen
2015.01.17	EGYSZERUEN BONYOLULT /AM. ROMANTIKUS VIGJATEK/	21:25:21	23:41:34	1:50:08	Magyar	USA	Igen
2015.01.18	LEPATTINTVA /AM. ROMANTIKUS VIGJATEK/	21:48:02	23:50:43	1:41:31	Magyar	USA	Igen
2015.01.19	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:26:22	20:07:04	0:31:17	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.19	AZ ELNOK ARNYEKABAN /AM. DRAMASOROZAT/	21:30:58	22:25:55	0:40:46	Magyar	USA	Igen
2015.01.19	BUNYO /AM. AKCIOFILM/	22:32:52	24:34:20	1:38:51	Magyar	USA	Igen
2015.01.20	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:25:47	20:06:18	0:30:51	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.20	TOR-TURA 2. /AM. VIGJ./	21:29:48	23:14:35	1:23:37	Magyar	USA	Igen
2015.01.21	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:26:27	20:02:54	0:29:05	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.21	PITCH BLACK - 22 EVENTE SOTETSEG /AM. SCI-FI/	21:31:08	23:30:21	1:38:27	Magyar	USA	Igen
2015.01.22	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:26:01	20:04:59	0:29:18	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.22	AZ INDITEK /KAN. KRIMISOR./	21:30:12	22:24:39	0:41:32	Magyar	Kanada	Igen
2015.01.22	NCIS - TENGERSZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	22:32:14	23:26:41	0:40:14	Magyar	USA	Igen
2015.01.23	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:26:06	20:06:33	0:29:40	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.23	WANTED /AM. AKCIOFILM/	21:29:11	23:27:55	1:38:18	Magyar	USA	Igen
2015.01.24	VISSZA A JOVOBE 2. /AM. AKCIOVIGJATEK/	18:59:36	21:00:23	1:38:26	Magyar	USA	Igen
2015.01.24	VIHARSZIGET /AM. THRILLER/	21:07:57	23:42:36	2:05:19	Magyar	USA	Igen
2015.01.25	TUL JO NO A CSAJOM /AM.ROM.VIGJ./	21:59:35	23:56:55	1:35:44	Magyar	USA	Igen
2015.01.26	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:26:48	20:03:08	0:27:01	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.26	AZ ELNOK ARNYEKABAN /AM. DRAMASOROZAT/	21:28:47	22:23:56	0:40:45	Magyar	USA	Igen
2015.01.26	MACHETE /AM. AKCIOFILM/	22:30:54	24:28:24	1:36:51	Magyar	USA	Igen
2015.01.28	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:26:03	20:05:19	0:29:11	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.28	RIDDICK - A SOTETSEG KRONIKAJA /AM. SCI-FI AKCIOFILM/	21:31:51	23:40:09	1:45:16	Magyar	USA	Igen
2015.01.29	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:25:38	20:05:02	0:29:19	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.29	NCIS - TENGERSZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	21:29:12	22:22:54	0:40:01	Magyar	USA	Igen
2015.01.29	NCIS - TENGERSZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	22:31:05	23:23:51	0:38:35	Magyar	USA	Igen
2015.01.30	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:26:09	20:05:46	0:29:30	Magyar	Magyarország	Igen
2015.01.30	DIE HARD 4.0 - LEGDRAGABB AZ ELETED /AM.-ANGOL AKCIOFILM/	21:29:24	23:58:10	1:59:09	Magyar	USA, Nagy-Britannia	Igen
2015.01.31	VISSZA A JOVOBE 3. /AM. SCI-FI VIGJATEK/	18:59:56	21:14:57	1:47:38	Magyar	USA	Igen
2015.01.31	SASSZEM /AM. FILMDRAMA/	21:24:17	23:42:49	1:46:23	Magyar	USA	Igen

2. 2015. február

Dátum	A műsorszám címe	Kezdet	Vége	Idő-tartama	Milyen nyelven tették közzé?	Származási hely	Magyar felirat volt-e?
2015.02.01	A MEXIKOI /AM. AKCIOVIGJATEK/	21:59:01	24:19:49	1:52:52	Magyar	USA	Igen
2015.02.02	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ ^{*2}	19:28:04	20:06:45	0:29:41	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.02	HALALOS IRAMBAN /AMERIKAI AKCIOFILM/	21:26:15	23:24:27	1:35:55	Magyar	USA	Igen
2015.02.03	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:28:09	20:09:24	0:29:56	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.03	PISZKOS LAPPAL /AM. AKCIOFILM/	21:28:37	23:20:37	1:31:56	Magyar	USA	Igen
2015.02.04	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:28:21	20:08:08	0:29:53	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.04	DICK ES JANE TRUKKJEI /AM. VIGJATEK/	21:32:50	23:15:51	1:21:05	Magyar	USA	Igen
2015.02.05	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:27:55	20:09:09	0:30:33	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.05	NCIS - TENGERSZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	21:29:31	22:22:16	0:39:01	Magyar	USA	Igen
2015.02.05	NCIS - TENGERSZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	22:30:20	23:25:53	0:41:00	Magyar	USA	Igen
2015.02.06	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:27:58	20:08:01	0:30:37	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.06	GLADIATOR /ANGOL-AM. TORTENELMI FILM/	21:27:50	24:26:20	2:22:25	Magyar	USA, Nagy-Britannia	Igen
2015.02.07	NORBIT /AM. VIGJATEK/	19:00:50	20:58:22	1:33:59	Magyar	USA	Igen
2015.02.07	TROPUSI VIHAR /AM.-ANGOL-NEMET VIGJATEK/	21:06:27	23:06:58	1:36:58	Magyar	USA, Nagy-Britannia, Németország	Igen
2015.02.08	D.E.B.S. - KEMCSAJOK /AM. AKCIOFILM/	21:45:02	23:34:28	1:23:50	Magyar	USA	Igen
2015.02.09	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:28:15	20:05:40	0:27:50	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.09	HALALOSABB IRAMBAN /AM.-NEMET AKCIOFILM/	21:29:55	23:29:45	1:36:33	Magyar	USA, Németország	Igen
2015.02.10	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:27:56	20:07:39	0:30:07	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.10	A TORVENY EREJEVEL /AM. AKCIOFILM/	21:29:08	23:19:00	1:27:29	Magyar	USA	Igen
2015.02.11	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:27:02	20:08:04	0:29:52	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.11	ELETFOGYTIG /AM. VIGJATEK/	21:36:27	23:38:23	1:40:11	Magyar	USA	Igen
2015.02.12	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:28:12	20:07:57	0:29:33	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.12	NCIS - TENGERSZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	21:30:04	22:26:29	0:41:41	Magyar	USA	Igen
2015.02.12	HAWAII FIVE-O /AM. FILMSOR./	22:33:48	23:30:01	0:40:56	Magyar	USA	Igen
2015.02.13	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:27:57	20:09:14	0:30:16	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.13	KING KONG /UJ-ZEL.-AM.-NEMET KALANDFILM/	21:33:31	25:09:14	2:50:39	Magyar	USA, Németország, Új-Zéland	Igen
2015.02.14	HANTABOY /AM. VIGJATEK/	19:00:24	20:36:27	1:17:43	Magyar	USA	Igen
2015.02.14	SZULOI FELUGYELET NELKUL /AMERIKAI VIGJATEK/	20:45:16	22:45:29	1:33:36	Magyar	USA	Igen
2015.02.14	SZERELEM A FEHER HAZBAN /AM. ROMANTIKUS VIGJATEK/	22:55:31	25:02:32	1:44:20	Magyar	USA	Igen
2015.02.15	AGYO NAGY O! /AM. VIGJATEK/	22:06:16	24:25:57	1:44:08	Magyar	USA	Igen
2015.02.16	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:29:54	20:01:45	0:30:28	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.16	HALALOS IRAMBAN: TOKIOI HAJSA /AMERIKAI AKCIOFILM/	21:29:38	23:29:33	1:33:51	Magyar	USA	Igen
2015.02.17	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:27:49	20:07:50	0:29:35	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.17	MISSION IMPOSSIBLE 2. /AM. AKCIOFILM/	21:28:57	23:48:30	1:54:13	Magyar	USA	Igen
2015.02.18	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:26:14	20:04:31	0:29:16	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.18	COOL TURA 2. - SORPINGPONG /AM. VIGJATEK/	21:31:20	23:25:32	1:28:41	Magyar	USA	Igen
2015.02.19	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:26:59	20:05:28	0:29:34	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.19	NCIS - TENGERSZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	21:27:32	22:22:09	0:40:10	Magyar	USA	Igen
2015.02.19	HAWAII FIVE-O /AM. FILMSOR./	22:30:36	23:27:40	0:41:18	Magyar	USA	Igen
2015.02.20	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./ [*]	19:27:23	20:06:56	0:30:12	Magyar	Magyarország	Igen

² A mellékletben *-gal jelölt magyar nyelvű filmsorozat epizódjai a jelen táblázatban kizárólag azért kerültek feltüntetésre, mivel annak epizódjait a Médiaszolgáltató a vizsgált időszakban sugározta.

2015.02.20	KOZELLENSEGEK /AM. KRIMI/	22:32:11	25:05:15	2:06:23	Magyar	USA	Igen
2015.02.21	FEKETEK FEHEREN /AM. VIGJATEK/	18:59:59	21:10:17	1:42:36	Magyar	USA	Igen
2015.02.21	SZEMTELEN SZEMTANUK /AM. KRIMIVIGJATEK/	21:20:50	23:22:21	1:32:22	Magyar	USA	Igen
2015.02.22	NANNY MCPHEE - A VARAZSDADA /ANGOL CSALADI VIGJ./	19:00:06	20:56:07	1:28:17	Magyar	Nagy-Britannia	Igen
2015.02.22	PAROS MELLEKHATAS /AM. VIGJ./	21:05:51	23:31:17	1:45:48	Magyar	USA	Igen
2015.02.23	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:33:17	20:13:58	0:30:58	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.23	A BOURNE-CSAPDA /AM.-NEMET AKCIOTHRILLER/	21:35:37	23:42:20	1:37:56	Magyar	USA, Németország	Igen
2015.02.24	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:34:24	20:15:27	0:30:15	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.24	FUSTOLGO ASZOK /ANGOL - FRANCIA - AM.AKCIO - VIGJ./	22:32:19	24:35:40	1:38:12	Magyar	USA, Nagy-Britannia, Franciaország	Igen
2015.02.25	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:32:09	20:13:01	0:30:04	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.25	A 40 EVES SZUZ /AMERIKAI VIGJATEK/	21:35:10	23:52:35	1:48:44	Magyar	USA	Igen
2015.02.26	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:34:16	20:14:51	0:30:09	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.26	NCIS - TENGERESZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	21:28:51	22:23:03	0:39:30	Magyar	USA	Igen
2015.02.26	HAWAII FIVE-O /AM. FILMSOR./	22:30:49	23:27:53	0:41:29	Magyar	USA	Igen
2015.02.27	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:33:58	20:14:35	0:29:35	Magyar	Magyarország	Igen
2015.02.28	A HAZINYUSZI /AM. VIGJATEK/	18:59:52	20:55:22	1:30:10	Magyar	USA	Igen
2015.02.28	XXX 2 - A KOVETKEZO FOKOZAT /AM. AKCIOFILM/	21:04:53	23:06:03	1:31:51	Magyar	USA	Igen

3. 2015. március

Dátum	A műsor címé	Kezdeté	Vége	Idő-tartama	Milyen nyelven tették közzé?	Származási hely	Magyar felirat volt-e?
2015.03.01	EBREDO SOTETSEG /AM. KALANDFILM/	19:00:07	20:49:39	1:30:37	Magyar	USA	Igen
2015.03.01	MINDENKEPPEN TALAN /AM.-ANGOL-FRANCIA VIGJATEK/	20:50:02	22:52:17	1:42:40	Magyar	USA	Igen
2015.03.02	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:30:01	20:09:54	0:30:30	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.02	A BOURNE-ULTIMATUM /AM. AKCIOTHRILLER/	21:27:31	23:39:30	1:42:13	Magyar	USA	Igen
2015.03.03	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:31:07	20:11:05	0:30:01	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.03	EBREDO SOTETSEG /AM. KALANDFILM/	22:32:54	24:27:27	1:30:48	Magyar	USA	Igen
2015.03.04	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:35:20	20:06:55	0:30:50	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.04	AMERIKAI PITE 2. /AM. VIGJATEK/	21:34:15	23:32:13	1:34:02	Magyar	USA	Igen
2015.03.05	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:31:37	20:11:24	0:29:57	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.05	NCIS - TENGERESZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	21:29:21	22:24:03	0:40:33	Magyar	USA	Igen
2015.03.05	HAWAII FIVE-O /AM. FILMSOR./	22:31:58	23:29:01	0:41:28	Magyar	USA	Igen
2015.03.06	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:31:29	20:12:02	0:29:32	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.07	BEBI MAMA /AM. VIGJATEK/	19:00:08	20:56:56	1:31:12	Magyar	USA	Igen
2015.03.07	TOZSDECAPAK 2 /AM. FILMDRAMA/	21:05:37	23:42:47	2:02:56	Magyar	USA	Igen
2015.03.08	MR. POPPER PINGVINJEI /AM. VIGJ./	19:00:10	20:46:20	1:24:20	Magyar	USA	Igen
2015.03.08	HA IGAZ VOLNA /AM. ROMANTIKUS VIGJATEK/	20:55:01	22:41:54	1:26:45	Magyar	USA	Igen
2015.03.08	PSYCHO /AM. MISZTIKUS FILM/	22:50:20	24:55:48	1:39:28	Magyar	USA	Igen
2015.03.09	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:32:36	20:15:44	0:30:53	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.09	MARS - AZ UTOLSO NAPOK /AM.-IR SCI-FI/	21:36:45	23:27:41	1:28:31	Magyar	USA	Igen
2015.03.10	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:32:20	20:01:11	0:28:06	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.10	HA IGAZ VOLNA /AM. ROMANTIKUS VIGJATEK/	22:37:11	24:27:18	1:26:46	Magyar	USA	Igen
2015.03.11	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:32:13	20:11:53	0:27:25	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.11	FERJ ES FERJ /AM.VIGJATEK/	21:40:50	23:48:32	1:44:04	Magyar	USA	Igen
2015.03.12	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:31:07	20:11:19	0:28:02	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.12	NCIS - TENGERESZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	21:35:30	22:30:59	0:39:09	Magyar	USA	Igen

* A mellékletben *-gal jelölt magyar nyelvű filmsorozat epizódjai a jelen táblázatban kizárólag azért kerültek feltüntetésre, mivel annak epizódjait a Médiaszolgáltató a vizsgált időszámban sugározta.

2015.03.12	HAWAII FIVE-0 /AM. FILMSOR./	22:38:39	23:36:26	0:41:54	Magyar	USA	Igen
2015.03.13	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:30:49	20:12:22	0:29:35	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.14	IDOVONAL /AM. FANTASZTIKUS FILM/	18:59:57	21:13:09	1:43:55	Magyar	USA	Igen
2015.03.14	MEGTORT VAROS /AM. KRIMI/	21:21:26	23:29:21	1:38:32	Magyar	USA	Igen
2015.03.15	TUL A SOVENYEN /AM. ANIMACIOS VIGJATEK/	19:00:11	20:35:26	1:16:35	Magyar	USA	Igen
2015.03.15	EVAN A MINDEN60 /AM. VIGJ./	20:45:12	22:34:02	1:27:08	Magyar	USA	Igen
2015.03.15	PSYCHO 2. /AM. THRILLER/	22:43:59	24:56:50	1:45:33	Magyar	USA	Igen
2015.03.16	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:28:10	20:06:27	0:29:11	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.16	DAYLIGHT - ALAGUT A HALALBA /AM. KATASZTROFAFILM/	22:35:49	24:49:50	1:44:14	Magyar	USA	Igen
2015.03.17	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:29:33	20:08:56	0:29:09	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.18	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:30:32	20:09:21	0:28:53	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.19	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:31:36	20:01:07	0:28:25	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.19	NCIS - TENGERESZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	22:36:15	23:34:13	0:41:46	Angol	USA	Igen
2015.03.20	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:29:00	20:06:18	0:27:17	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.21	JURASSIC PARK /AM. KALANDFILM/	18:59:44	21:31:00	1:55:36	Angol	USA	Igen
2015.03.21	APADRA UTOK /AM. VIGJATEK/	21:39:57	23:47:29	1:39:42	Angol	USA	Igen
2015.03.22	SHREK 2. /AM. ANIM. FILM/	18:59:58	20:45:47	1:20:31	Angol	USA	Igen
2015.03.22	AZ 50 ELSO RANDI /AMERIKAI ROMANTIKUS VIGJATEK/	20:55:22	22:52:54	1:27:42	Angol	USA	Igen
2015.03.23	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:30:11	20:07:31	0:26:51	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.23	TITOKZATOS IDEGEN /AM. FILM/	22:34:17	24:19:52	1:25:59	Angol	USA	Igen
2015.03.24	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:30:58	20:08:49	0:27:47	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.25	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:32:03	20:00:19	0:27:10	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.26	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:29:47	20:07:45	0:28:53	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.26	NCIS - TENGERESZETI HELYSZINELOK /AM. KRIMISOR./	22:34:54	23:31:25	0:41:56	Angol	USA	Igen
2015.03.27	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:31:00	20:09:53	0:28:41	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.28	AZ ELVESZETT VILAG - JURASSIC PARK 2. /AM. KALANDFILM/	19:00:56	21:36:23	1:57:02	Angol	USA	Igen
2015.03.28	VEJEDRE UTOK /AM. VIGJATEK/	21:45:41	24:06:03	1:45:58	Angol	USA	Igen
2015.03.29	RIO /BRAZIL-KANADAI-AMERIKAI ANIM. VIGJATEK/	19:00:21	20:51:31	1:24:30	Angol	USA	Igen
2015.03.29	A BOLDOGITO TALAN /AM. - ANGOL VIGJATEK/	21:00:44	22:59:49	1:33:00	Angol	USA	Igen
2015.03.30	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:28:05	20:05:13	0:28:24	Magyar	Magyarország	Igen
2015.03.30	ATOMTAMADAS /AM. AKCIOFILM/	22:35:44	24:24:57	1:26:33	Magyar	USA	Igen
2015.03.31	JOBAN ROSSZBAN /MAGYAR FILMSOR./*	19:30:36	20:08:37	0:26:52	Magyar	Magyarország	Igen

Budapest, 2015. június 9.

A Médiatanács nevében

dr. Karas Monika
elnök

dr. Auer János
hitelesítő tag